

報日環循

號九月十年四十八百八千壹歷國

發

啟者茲汕頭金源泰艇夥內等
志圖別業願將艇頂與省城榮
合富隆承受全船議實價銀一
千二百圓七一兌經以七月初
十日交易清訖該艇價由榮合
富隆改名往各港倘日後生意
盈虧概與舊人金源泰無涉特
此聲明以免後論
光緒十年七月廿三日
汕頭金源泰艇謹啟

人身中貴重之物盡行搶奪隨即逸去迨至晚間又有西人威咽及其友嬌亦假道其地五人復出欲施其伎倆威咽卽用手持之竿將其驅逐五人拾石遙擲威咽卽將身携之短鎗取出向之作轟擊狀五人始懼而逸而威咽二人得以安然而返焉○思擴版圖 西歷九月初七日倫敦郵筒云德廷現決意在阿非利加洲之西濱海地方割取土地隸入德國版圖云○土人背德 西歷九月九日德都伯靈城遞來郵筒謂接有阿非利加洲信息得悉阿非利加洲之西金馬倫處其土人有背德之心查該處乃論者德員所取以隸入德國版圖者也

逼分鸞鏡 人面桃花本非閨房之福蛾眉柳葉宜納蜂蝶之踪故野鴛家雞固當早爲割愛毋俟織德彰聞始思蒸梨以出也觀某之逼分鸞鏡亦可謂善潔其身而毋延滋蔓者矣漳州城南有某牛者家稍富而業儒年將念歸爰母以獨子愛憐擬了向平之願故聘於陳族女以爲媳焉不料陳女春色一枝慣迷粉蝶源燦天桃曾惹漁郎問渡籬綻幽菊不借隱士爲家與其隣鄭家子者常相熟面戲謔談笑兩情契合雲雨綢繆許彼阮郎天台作婿密情苟合竟成半載矣由是輿聲遠播某親乍聞之下猶以爲風竹之謠玷彼媳之冰清玉潔旣而到處揚穢春風消息迭某耳棖某稟其親速分鸞鏡爰着媒而退之而陳猶以其女爲貞守不字初欲堅却而孰意其女已蚌胎三月腹非蟲而偏脹方自知椅耳盜聆之難爲術也故不得已而分其釵馬聞是女卒適於鄭陳乃因誤就誤以完其婚而一雙綵狐居然好鴛鴦矣此前月中旬事也噫某肯舍紅顏而割愛鸞鏡逼分毋使浮婦以亂閨房其識亦加人一等矣若某也者洵不愧爲讀書中人也大學齊家殆亦知正始之義焉

接錄前稿 新興鍾火銀五員 潮州鄧孫銀三員 西樵陳健輝銀二員 順德何均
銀十員 四會張全銀二員 恩平沈華銀一員 楊進銀二員 歸善謝貴銀三員
歸善楊愈銀一員一毫 乳源黃福昌銀一員 河源翁梅英銀一員 新寧魏官生銀
三員 南海翟哲銀九毫○扁巴半 興寧朱俊秀銀二十員 嘉應潘五銀十員 新
寧徐保銀二員 惠州陳坤銀二員 嘉應王桂銀二員 惠州李景揚銀五員 恩平
鄒三銀三員 新寧張隆銀二員 新寧溫桂銀三員 恩平朱四銀二員 龍川黃水
銀二員 海豐鍾水銀一員 清枝會館銀十員 潮州陳天意銀一員 昆和隆銀十
員 祐生隆銀二員 新利店銀一員 伍需靈銀二員○仕馬耶埠 省城王才和銀
八員 潮州陳存銀二員 歸善羅勝銀二員 南海潘東成銀四員銀二毫五仙 順
德劉岳銀一員 會邑林炎銀一員 四會羅善銀二員 會邑譚聚先銀三員 恩平

岑興銀三員 陸豐林乾銀三員 順德梁景進銀二員 歸善林三降銀三員 會邑陳百鑑銀一員五毫 肇慶會福銀一員 增城曾添銀一員 潮州邱喜銀一員 河源黃勝銀一員 東莞何錫江銀二員○馬交華埠福壽堂銀二十五員 會勝隆銀五員 東莞周賢銀一員 松勝銀一員 兩益店銀二員 開平德和生銀十員 福潮號銀四員 南邑均泰隆銀二員○上卑盧埠 南海鄺善亭二十員○力記利埠 呂勝銀二十五員半 吳章衍銀五員 萬廣合五員 鶴山楊木先銀五員 永興隆銀五員 張豹允銀五員 廣勝隆銀一員五毫 惠昌銀三員 泗興樓銀三員 連姓記銀三員 林泰來銀四員二毫五○嘉理美地埠 新會葉恩榮銀四員 義勝店銀二十員 歸善嚴元銀三員 怡香館銀五員 歸善楊發銀五員 黃勝隆銀十員 南海劉煥光銀四員 崇興店銀五員 恩平劉勝銀二員 三水陸三銀一員二毫○意堤和埠 廣和盛銀二十五員 嘉應刁阿木銀二十五員 惠州蘇黎光銀二十五員 福建鄧合銀十七員 潮州朱春銀六員五毫 新寧禾如栢銀十員 嘉應謝進祥銀二員 四會曾慶銀一員 潮州田者銀十員 此稿未完

<p>埠海</p> <p>八月二十日</p> <p>禪臣洋行謹啟</p>	<p>貴客欲附貨搭船者請至本行面議</p>	<p>前往上海埠如</p>	<p>日下午五點開行</p>	<p>準期於本月廿二</p>
<p>埠海</p> <p>七月十五日</p> <p>禪臣洋行謹啟</p>	<p>貴客欲附貨搭船者請至本行面議</p>	<p>前往上海埠如</p>	<p>日日上午十點開行</p>	<p>改期於八月廿壹</p>



有火船壹隻名北京



有火船壹隻名吳思

往汕頭廈門福州

 啟者本行有
 火船壹隻名
 廣東準期八
 月廿壹日正午開行
 前往汕頭廈門福州
 貴客欲附貨搭船者
 請至本行面議
 光緒十年 三十
 八月 十八日
 德忌厘士謹啟

火船 前梨 雪厘 濱新 金山 等埠

啟者本 火船臺 黃埔定 八月廿四日開 往雪梨美利濱 山等 貴客欲 搭船者請至本 議 甲申年 八月初五日

太古洋行

行有
隻名
期於
行前
新金
行貨
行面
謹啟

行有
啟者本行
有火船壹
隻名卑刺
羅寬準八月廿三
日開行前往星架
波庇能倫敦蘇士
貴客欲附貨搭船
者請至本行面議
八月十五日
太古洋行謹啟

啟者於八月二十壹日禮
拜四正十二點鐘在灣
仔碼頭貨倉有大英國坭
五百桶買出投以價高
者得現銀交易限議即日
出清 貴客看貨議價下
槌之後若有錯漏主自理
特此聲明 辛巳年
甲申年 八月十九日
香港歷時力啟

優卹忠勇 廣東平海營參將高君騰雲奉 大憲委駕飛雲輪船赴福州駐防七月初三日法人以鐵甲炮船進攻福州高君奮勇接仗奈船砲不敵慷慨捐軀克酬其忠勇素志高君無憾矣然計高君在粵歷任參遊數缺皆極艱苦妻孥衣食動輒不敷陣亡之後其眷在籍聞報欲爲開喪苦于無費不得已稟乞各 大憲恩卹卽蒙 欽差大臣彭宮保賞給洋銀壹百員着其子親到大營面領夫高君非素在官保部下也乃憫其忠勇爲之籌及喪卹則其體卹將士真有無微不至者矣僕隨高君多年既佩高君之義又感 官保之恩爰爲誌之

光緒十年八月二十日 曹涓臣謹啟

煤 茲者本號運有
 上等西省油煤
 發客價甚相宜
 如蒙 賜顧請
 移 玉至密花
 地廣福安煤廠
 面議 羊未
 光緒十年
 八月二十日
 廣福安謹啟

啟者何
 逸泉前
 月已不
 在小號
 受工矣
 特此周
 知
 上環聯
 昌行告
 白
 白
 啟者
 已辭
 昌之
 另圖
 業該
 倘有
 與弟
 涉此
 何逸
 謹啟

漢口 啟者本行有火
船壹隻名漢口
準本月初十日
禮拜早八點開
行前往省城嗣
後照前時如常
來往省港特此
佈聞 照正
八月 初十日
太古洋行謹啟

李晉升紗羅綢緞
總紗莊今遷移蘇
杭街第四十三號
門牌永逢泰綢緞
疋頭店三樓交易
諸尊光顧各埠
來往信件祈移玉
步是荷 四十四號
光緒十年八月
十九日啟

啟者現本館印有乙酉年華英字月份牌發售價甚相宜諸君賜顧請移玉步八月初十本館謹啟

前 往 古 達 山 打 根

啟者本公司有火船壹隻名地利金準即日落貨改廿三日早六點開行前往古達山打根 貴客附貨搭船者請至本行面議水脚相宜至三安發

八月十六日 安發行內越興公司謹啟

攤數節畧告白

爲中國庇贊治化林治杜辣的字號其商人名庇贊治化林治杜辣的及巴蘭治化林治杜辣的倒盤攤數節畧○啟者於本年英六月二十二號該商與代理人拿范林佐拿化苗夏查稔苛麼丹珍沙等治拿沙灣治杜辣的擺林治靴之杯卑山厘沙保治化林治打打等及各行商舖戶人等乃係該商之欠戶者共立一攤數契該欠戶名字數目均層次詳列於格式內第二行之中該商因生意不前除蔽體衣服外所有舖底銀兩賬目貨物產業等盡行轉交代理人與各允肯准該商攤數債主變價多少照數攤還以昭畫一各債主簽押此契者經已過半論其所該賬項爲數亦鉅茲代理人定擬英十月一號後核查各數故先行佈告各欠戶知悉倘間有未簽押該契者須於英十一月五號以前親行或託代理人到孟咪林八街第七號簽押該契自是日之後代理人陸續將該商之數核實定結其未簽字者之數概爲罷論凡各欠戶仍要將各數憑據付交本律師寫字樓或交與孟咪巴砂吉街代理人住居之處以便查核至英十一月五號之後代理人則將所認欠之數定奪首次應行分派若干謹此佈聞

一千八百八十四年 九月八號 孟咪臬署律師雅的砂及漢馬士治香港律師布理頓屈頓及的近全啟

啟者一千八百八十三年第四十大號案原告馮公甫等被告郭硯溪茲查得郭硯溪有銀一千七百四十六員五毫三仙存在臬司署內乃一千八百八十二年第一百三十五號案所剩之數也本狀師定於本月九號由臬署將該項領出此佈 光緒十年八月十八日

一千八百八十四年 十月六號

伊尹氏狀師謹啟 三十四號

啟者香港西營盤大馬路門牌第二百五十六號會
蘭煙絲店并昌盛正號原日係余壽章余鏡中陳典
相等合股同做自光緒九年三月起做到光緒十年
八月初七日止即日當眾股份將數目全盤清算今
陳典相志圖別業願將名下之股份退出與余壽章
余鏡中等承受至於會蘭昌盛正二店所有欠到各
行賬項揭項等情一概于承股人余壽章余鏡中支
理與退股人陳典相無涉日後生意盈虧亦與陳典
相無干特此告明以免後論

光緒十年 八月初八日 退股份人陳典相謹啟

本館告白

啟者本館夥伴太多凡收取告白印件及日報工費悉有花邊收單給回作據倘無此單切勿誤交特此聲明免致後論

光緒十年四月吉日

循環日報館謹啟

英國
屈臣氏
洋煙
精粉
發售

戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法
不惜工本務期剋制洋煙之癮無碍吸烟之人令其
自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽
幸已 馳名矣惟近日妒忌爲佈散謠言似謂服
此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大其本局立心
與 中國除害之意况且服此不獨斷癮兼可令人
健飯身體日壯請看以下春君緝熙辨惑論與抄繹
中外西報自當了然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒
烟者之大機會也於本局實爲厚望焉 每包銀七毫

容新開解惑陳情論 蓋聞說言之起以惑而生謠詠之興非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之譏德固不敢忘讒尤不敢諱也憶僕以煙瘴痼癖失足英年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之閒忽悟迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買棹驚江旋識屈君之面竟爾將航渡世務則仲已之忱遂惠我以靈丹起沉疴於反掌固已恩慙額頌藉日報以揚名澤本肌淪異風聞而紀實矣乃者人言伐異衆聚黨同謂丹靈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼嗣光屢過而幾經霜疊馬齒尚增轉覺體健身強不必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世在僕則實戴二天則所謂舊藥復萌移花易萎固木未落而石已出瓦違解而冰旋消者也僕有意共渡濛濛不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟剪垂青將救難除災覺濟世尙多寶筏俾醉生夢死知隨時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯大之國豈特爲屈君舉嘲嗤而已哉 乙酉

抄譯中外西報 選錄辛巳年廿一日中外新報有苦海慈航一段係由西
字新報轉出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云
旨及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至郡境左
近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢屢中國戒烟丸散雖覺
小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟
精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白鴉紛及
各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其
事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特
爲華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見實今
又爲外國遠宦所嘉可知雖無僞飾凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也

香港 英京 省城 上海 福州 天津 漢口 厦門 汕頭

屈臣氏大藥房

止咳藥餅 此藥餅專治一切咳嗽遠年不愈咳傷膈膜肺痿嗽血破金聲嘔痰喘氣從肩逆喉痛等症每點鐘含化二三枚自然順氣清痰潤肺止咳誠治咳之易服簡便良藥也

中一錢八分
每樽價銀 大三錢六分
小一錢零八分